



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

MP.EIA/WG.1/2004/4
8 April 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

**Совещание Сторон Конвенции об оценке воздействия
на окружающую среду в трансграничном контексте**

**ДОКЛАД О РАБОТЕ ПЯТОГО СОВЕЩАНИЯ КОМИТЕТА
ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ**

1. Пятое совещание Комитета по осуществлению состоялось 18-19 декабря 2003 года в Женеве.
2. В работе совещания приняли участие представители следующих Сторон, являющихся членами Комитета: Армении, бывшей югославской Республики Македонии, Канады, Нидерландов, Словакии, Соединенного Королевства и Финляндии. Представитель Республики Молдова не смог принять участия в работе совещания.
3. Совещание открыл Председатель г-н Роджер Джеббельс. Комитет утвердил повестку дня, подготовленную страной, возглавляющей деятельность в этой области.

I. ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ III/2 О РАССМОТРЕНИИ СОБЛЮДЕНИЯ

4. Комитет обсудил вопрос о порядке разработки критериев для i) рассмотрения другой информации, помимо представлений Сторон; ii) участия Сторон, не являющихся членами Комитета, и наблюдателей в работе его совещаний; и iii) вопросов, касающихся его состава при рассмотрении тематики Протокола по стратегической экологической

оценке. Эти вопросы были отражены в проекте решения для рассмотрения и окончательной доработки на седьмом совещании Рабочей группы по оценке воздействия на окружающую среду (ОВОС) (28-30 января 2004 года) (MP.EIA/WG.1/2004/2).

II. ОБСУЖДЕНИЕ ЛЮБЫХ ВОЗМОЖНЫХ ВОПРОСОВ НЕСОБЛЮДЕНИЯ

5. Секретариатом была получена копия письма, направленного одной из неправительственных организаций (НПО) одной из Сторон, относительно возможного вопроса несоблюдения, которая была незамедлительно передана Комитету по осуществлению. Комитет принял к сведению получение секретариатом данного письма.

6. Комитет провел дополнительное обсуждение возможного вопроса несоблюдения, рассмотренного на его предыдущем совещании. В соответствии с просьбой Комитета, высказанной на его четвертом совещании (MP.EIA/WG.1/2004/3, пункт 10), секретариат направил ответ НПО, приславшей указанную информацию. 11 декабря 2003 года секретариат получил от этой НПО дополнительную информацию по тому же вопросу.

7. Комитет решил, что он должен подтвердить получение последнего сообщения и что его ответ должен отражать мнения всех его членов. Мнение большинства свелось к тому, чтобы не рассматривать эту информацию, поскольку рассмотрение незапрошенной информации, поступившей от неправительственных организаций и общественности в связи с конкретными случаями несоблюдения, выходит за рамки существующего мандата Комитета. Меньшая часть членов Комитета с этим не согласилась, истолковав нынешний мандат (решение II/4, добавление, пункт 5) таким образом, что в отношении способа получения Комитетом информации о случае возможного несоблюдения нет никаких ограничений, и высказалась за дальнейшее рассмотрение полученной информации.

8. Комитет принял решение просить секретариат направить соответствующему НПО письмо с ответом на информацию, полученную 11 декабря 2003 года, и с изложением вышесказанного, а копию этого письма направить Стороне, которая, как утверждается, является Стороной происхождения.

III. НЕРЕШЕННЫЕ ВОПРОСЫ ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ ДО НАЧАЛА ТРЕТЬЕГО СОВЕЩАНИЯ СТОРОН

9. По предложению представителя Словакии Комитет принял решение указывать в предварительной повестке дня каждого из своих совещаний, какие вопросы носят открытый характер и какие вопросы будут обсуждаться при закрытых дверях.

10. Комитет принял к сведению высказанную на шестом совещании Рабочей группы по ОВОС просьбу (MP.EIA/WG.1/2003/7) рассмотреть статью 9 Конвенции, касающуюся программ исследований. Он отметил обязательство Сторон обмениваться результатами перечисленных в статье 9 программ исследований и призвал Стороны соблюдать это обязательство.

11. Комитет обсудил порядок рассмотрения представлений о возможном несоблюдении, которые могут подпадать под аналогичную процедуру рассмотрения в каком-либо другом международном органе, и принял решение о том, что на данном этапе не следует делать какие-либо выводы по этому вопросу. В то же время Комитет отметил дело, находящееся в настоящее время на рассмотрении Суда Европейских сообществ (С-459/03: Комиссия против Ирландии), которое может иметь последствия для его работы, и просил своих представителей от государств - членов Европейского сообщества информировать его о результатах рассмотрения этого дела.

12. Комитет отметил, что делегации Германии, Кыргызстана, Польши и Хорватии выразили заинтересованность в том, чтобы стать членами Комитета по осуществлению вместо покидающих его Канады, Нидерландов, Республики Молдова и Соединенного Королевства. Остающиеся члены Комитета поблагодарили покидающих его членов, и в частности слагающего полномочия Председателя г-на Роджера Джеббельса, за их вклад в работу Комитета.

13. Секретариат обратил внимание Комитета на полное финансирование участия представителей стран с переходной экономикой, щедро обеспеченное делегацией Соединенного Королевства в качестве страны, возглавляющей деятельность в этой области, что вышло за рамки требований критериев, установленных Комитетом по экологической политике. По мнению Комитета, строгое соблюдение этих критериев может негативно сказаться на участии отдельных членов в его будущих совещаниях. Поэтому Комитет просил Рабочую группу по ОВОС рассмотреть данный вопрос при обсуждении будущего плана работы, бюджета и финансовых процедур, которые будут предложены на третьем совещании Сторон. Комитет высказал мысль о том, что основополагающее значение рассмотрения соблюдения означает, что его работа должна обеспечиваться за счет основного бюджета Конвенции.

IV. ЛЮБЫЕ ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

14. Конвенция применяется в отношении планируемых видов деятельности, которые могут оказать значительное вредное трансграничное воздействие (статья 2), и в добавлении III содержит ограниченные рекомендации относительно определения

экологического значения планируемых видов деятельности с точки зрения их масштабов, районов осуществления и последствий. В этой связи Комитет отметил, что Конференция Сторон Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий приняла следующее решение о том, что: "Для целей установления опасной деятельности, способной привести к трансграничному воздействию в соответствии с положениями Конвенции, используются следующие два критерия размещения:

а) в пределах 15 км от границы для деятельности, предусматривающей использование веществ, которые могут вызвать пожар или взрыв, или токсичных веществ, которые могут поступать в воздушную среду в случае аварии;

б) вдоль или в пределах района водосборной площади трансграничных рек, трансграничных или международных озер или в пределах района водосборной площади трансграничных подземных вод для деятельности, предусматривающей использование веществ, включенных в категории 3, 4, 5 или 8, указываемые в части I приложения I к Конвенции. Район водосборной площади трансграничной реки или озера определяется как общая площадь водосборного бассейна этой реки или озера с общим стоком" (ECE/CP.TEIA/2, приложение IV, добавление, пункт 5).

Согласно общему пониманию, это решение не скажется на осуществлении Конвенции об ОВОС.

15. Комитет напомнил о том, что на своем предыдущем совещании он принял решение обсудить порядок представления докладов о своей деятельности и вынесения рекомендаций относительно соблюдения Конвенции на каждом совещании Сторон (MP.EIA/WG.1/2004/3). Было также отмечено, что его совещания проводятся регулярно, а совещания Сторон обычно проводятся раз в три года. Это может привести к ситуации, когда Комитет подготавливает рекомендацию относительно соблюдения Конвенции, которая может быть рассмотрена Совещанием Сторон лишь на весьма поздней стадии. Однако практические обстоятельства соответствующего случая могут потребовать принятия мер на более ранней стадии. Комитет принял решение довести этот вопрос до сведения Рабочей группы по ОВОС на ее следующем совещании.

16. Совещание закрылось в пятницу, 19 декабря 2003 года.
